

జ్ఞాన ఓ రంగియిల్.

వారి 10 వా.

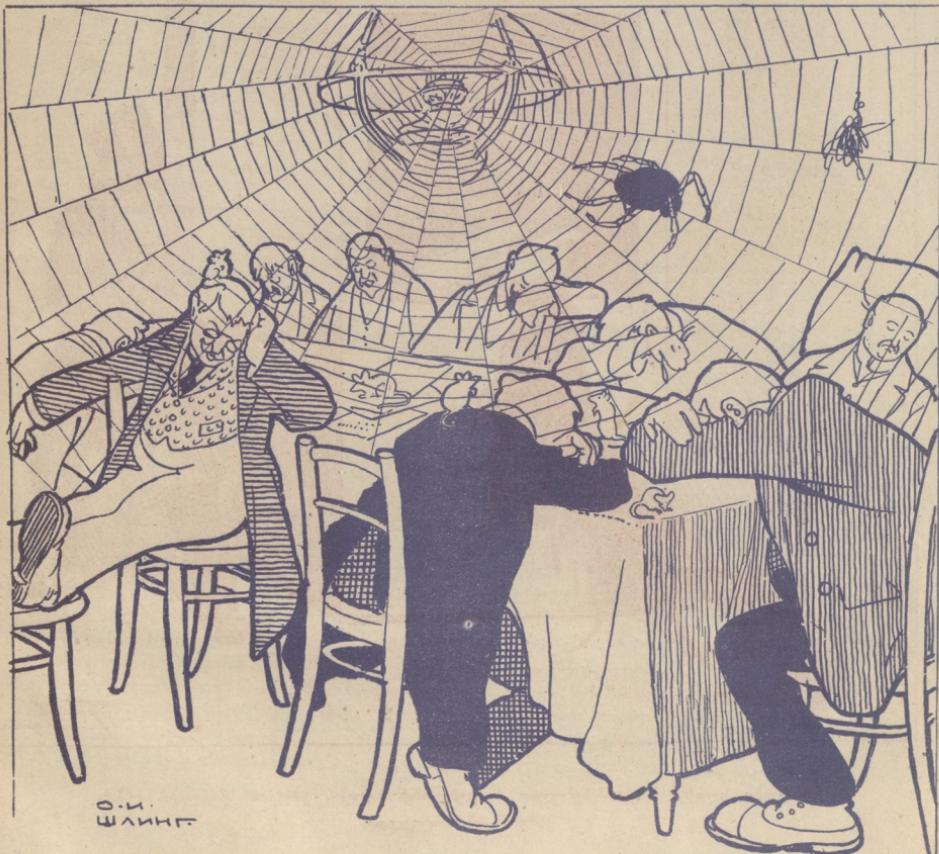
పాఠ్యశాస్త్రిక

సంఖ్య 32. - సాఫ్టామ్హరి.

ఉదితాచాయ
పోలిటికల్ ఆప్టి

మామ్మాలు-ప్రాణీలు లుటిల్. ప్రొస్టోల్.

“అక్కార్జుబితా సంభ్రమించి అంచుని మామ్మాకామిదా!”



ఓ.ఎస్.శిండె

మొక్కలుచుట్టు ను కించుటాం.

సంఘాలిసు సింహాలిసు ముఖ్యమంత్రిసు ప్రాణీలు గపులు మృతమాం!

„ხერხი სჯობია ჭონესა, თუ კაცი მოიგონებნა“

უკრაინული
კულტურული



ჩვენ გმური ქალაქის მამები ჩინებულიათ სარგებლობენ ქალაქის კასტების სიკალიერით ზოგიერთ საბრძოლველთ.

უეშმაგველესი მანივესტი!

მოწეალენთ ხელმწიფებულ!

ნამდვილზე ხელს აწერს მათი უგრძელებელი სობა.

Digitized by srujanika@gmail.com

თვით მპულობელი „მათრახ-სალამურისა“, და სხვ. და სხვ.

ურ შეგავკრობს ეგ ჭილდულუ და
დაპრავენ სიმები, უნდა დაიგონე
იწყებს ჰაერი,
განამძიმება.

ଫାରି ଡାୟୁଲିସ କ୍ରିଓକ୍ୟବେସ,
ଫିଲା-ଟ୍ୟୁଟ ମାର୍କ୍‌ପ୍ରେଦ୍-ଵେଲ୍‌ଗ୍ରେବ୍ସା,
ଡାକ୍‌ବନ୍‌କ୍ୟାବ୍ସ, ଗାଂପାର୍କ୍‌ମ୍‌ପ୍ରେର୍‌ଜ୍ୟେବ୍ସା
ଶାର୍କ ସି.ପ୍ରତିଲିପିସ (ଶାନ୍‌ତ୍ରେବ୍ସା).

အနာဂါရလွှော စဲပြောဖြစ်၍,
ကျော့၏ ဝလီဆိုပါတယ် ပါဘူး၊
အသုတေသနများရွှေ့လွှော ပဲရောက်၍၊
ပြာပြ ဖာရံ့ပါ၏ စုပ္ပါဒ်၊ ဘီလာန်၏။

ფიქტურები. . შავი ფიქტურები
ჯურლმულში შთანთქებიან;
ცხოვრების ველზე კვალადვე
ვარდები აკოკრდებიან...

ମାଉ, ଶ୍ରେଷ୍ଠକ୍ଷିତା, ଶାସନ ଫୁଲିବୁଦ୍ଧ!
ତୁ ଏହାର ଗାନ୍ଧୀଯାଲ୍ପନ୍ତି,
ମେ ଡ୍ରାଙ୍ଗଲ୍ପର କଣ୍ଠସ୍ଥ, ସନ୍ତିମନୀ,—
ତେବେଳି ଅନ୍ତରମ୍ଭାବେ ମିଳିବାହିବିତ...

6. ശ്രദ്ധിക്കുന്നവർ

ଓঠামুন্ডা

შევ ფრთებ შესხმულონ ფიქრებო!
გამშორით, გამეცალენით,
ალარ გინილონ მშებ დღისა,
შეას ჯურდმულ მიებარენით...

ჩემი სატროფო ეს ჩანგი
სიმი - მოძებენი ჩემია,
იმათ იციან, რომ მოძე
არ ოდეს გაშიცემია;

არც მე გამცემენ ისინი,
იმიდათ ეს-თა მშვიდია!

წათ, ფიქრნო! თქვენსა სავალსა

የፌዴራል ተመርሱ የሚከተሉት አገልግሎት የሚከተሉት ስምዎች የሚከተሉት ስምዎች

შევთხიათ სამო ჰანგები:

კირშიც ვართ ამხანაგები!

ოცნება-თანამდებლი;

წინ გველობება ეკლნად
შავი მთა გადასავალი.

၁၂၈ ဤချောက်တောင် ဘဝရှိနှင့်ပြုလုပ် လူအောက်လွှာ ပုဂ္ဂိသ
မြှေးလျှော်စွဲလတ လုပ်ဆောင်ရွက်စာ ဆာရုံ ဖြော်ဆုံးရှိနော်၊
၁၃ ၈၆၅။ လော် ဤဘဏ်၏ဖွံ့ဖြိုးလွှာ ထောက်မြှင့်စာ အ
သမိုင်္ဂလာရေးရှုံး ပုဂ္ဂိသ ပုဂ္ဂိသ ပုဂ္ဂိသ၊ —

ეგრეთვე მცენა, რა წაშაც კი წინ გადაწყვეტა
ცხოვრების კელი მოძმებების ძლილო მოკრძალული, —
უსაზღვრო სევდა გულის სილრემს განმეონება
და ტრემლო ტაბაში მიმოცურავა აქცურებული.

* * *

ମାଘରାତ, ଯେଣ ମାର୍ଗିଶ୍ୱ ପ୍ରକାଶନାଳୋଦୀରୁ ଜୟଲଭିତ୍ତିର ଦାତାମାର୍ଗିଶ୍ୱଙ୍କ
ଦେଖିଲୁଛି ମେହରାରୀରେ ଉଚ୍ଚବିନ୍ଦୁ ଲୋକଙ୍କ ଗାଢ଼ିର୍ଥିରୁକୁ ପାଇଁ
ଦାନଙ୍କାର ଫାଲ୍ଗୁନୀତୀରୁ ଶାଶକ ଲୁହିବିଲୁଛି ଦାତାମାର୍ଗିଶ୍ୱଙ୍କ-ଦାତାମାର୍ଗିଶ୍ୱଙ୍କ

აღმასის ცვრებით ააკოკრებს, ააყვავილებს,—

ეგრეთვე შეცა, როდესაც კი ვითვალიშესხებ, რომ კვლავ ბევრი ჰყავს მოტრიფილე საქმესა დიადას, — ვგომბ სულ-მდაბლობას, კარგისა უკუ ვირიდებ და იმედუბით ცხოვრებისას ველი ჯანთაც.

ପ୍ରକାଶକ ପତ୍ରିକା

უცასო განცხადები

თვილის კართული გიგაზია ექვს გამოცდილსა და დამსახურე უდ
მასწავლებელს

ოურილებელი პირობა: მსურველს ქონდეს ენერგია, ანუ ძოლ-ლონე

10 ЛОШАДИНЫХ СИЛЬ

ურიალ, გამოცდილი სტუდენტი
(უკვ 14. წლიწლი ქრთ ფერლებები!)
ექვს... სტიკებია.

„ცოვაა ჩიზი“ რედაქტა ექვს
გამოცდილი რაიონის სარედაქციო
კოლეგიის წვერებისათვეის, გასამრჯველო,
სტრიქნი 8 კა.

მოხუცი, დოლი ხნის ნაშისახური და დამ-
ლა დაყმული

ჩ ი ნ ი ს 6 0 0 ,

რომელსაც უკვე ეძღვა ხაინიღან უკ
თუმნი პრისა, ექვს ალგებ თურილისას
გამგეობაში, თანამშა თვეში 150 მანეთზე.

ჩვენში კარგად ცნობილი მოძღვარი

3 ა ს ტ ო რ გ ო ვ ი

ექვს სამართლს, რომელიც პასუხს მოსთხოვს მას თულისის გემნაზიებ-
ში ჩადენილ ბორიტ მოქმედებაზე.

ს ა გ მ ბ ი თ ც ნ თ ბ ი ლ ი

დრამატურგი

ნიუკ ხელხვავანიძე,

ექვს უწესა და დაუზოგვ გამომცემელს თავის 15 ხელნაშე-
რისათვეს. საკირო ძირითადი თანა — 1200 მანეთ —

გაზეთი „ციხე“ ექვს სა-
რედაქტორო გამედრვ

ააბლგარიძეს,
რომელსაც უკ შეშენებს
სახელი გაზეთის.

ბრწინვალე თვალისის თავადა-აზურთ სასადგილ-მაჟული ჭამისის აგანდებს, რომ გორის მაზრაში,
უცხოთვის ქედისწლიშვილ ფასებში, იუდება თავად ჭაბურგ უურდიდშედიას

ქ ე პ ა უ ლ ი ქ

სივრცით 1200 ღლიური.

„მათრახ-სალამურის“ რედაქტა
ექვს თავადნწრეულსა და ერთ-

ღულ
დრმად პატივული პედაგოგი იაკობ გოგებაშვილი, პრესაში
აღმარტული კამათის გადასაწყვეტალ ექვს ერთ ცლ მოშენატებებულ

კორესპონდენცია

— ღია ღია —

ქალაქ ოზურგეთისათვეს.

მახაველნი ღილა დავალებენ, თუ მოახერხებენ და გამოუგაფანიან
მას „ღილა წინა“ რეაქციაში.

სულის სილალევ! შენს, ნათელ სახეს,
ცის ციაგივოთ კაშაშ-ბრწყინვალეს
რისთვის დაკვერია სევდის ორუბელი—
მითხარ: — გაწალოებს?

ომ, თუ მაგრავ, ვაი შენს ორგულს,
რისთვის არ მიჩევ შენათ მაშევლად?
სისხლს შეუტავდი შენს ცრემლთ ნაკადულს
ბრძოლისა ველად!

მანვ დროს უცდი, დროს სანეტაროს,
ოჰ, დაჩქარე უამთ-კითარებავ—
ნუდარ მოსამენ ხმის ვაგბისა—

3. ქუჩიშვილი.

Նախա զմուռո!

აბდულ-გამიდი თვალთაგან მრისხანების ცეცხლს აფრქვევდა.

— მე დაუვიტყიცებ იმათ, რომ გვირგვინისა-
ნის ხელის შექება უბრალო მომაკვდავთ არ შერჩე-
ბათ, არ კატეგიზათ! არა და არა!

— ჩას ინტერვიუს გთავთ უდიდებულესობა ხონთ-
ქარი სრულიად ოსმალეთისა! უცეკითა მოკრძალე-
ბით უზრუნველყოფილ ხონთქარს ღირე ვეზირი
სისახლისა.

აბდულ-გამიღი მოტრიალდა, აღგრძნებული თვალები აავლონ შექმერთალ ვეზირსა და მკაცრი კილო-თი შეეკითხა:

— ჯარი რამდენი სდგას ჩემი დროშის ქვეშე?
საიმელო ჯარი?

— ერთი მილიონი, თქვენთვის უდიდებულესობავ!
შეიძლება კოტა მეტიც იყოს.

— ფუტბოლი ბრძანება გვეცით: მხატ იყოს სა-
ლაშვროთ, გესმის, მზათ იყოს; გამოუტადეთ, რომ
თითოებ მე გამოძღვიბი წინ.

აბდულ-გამირ საწერ სტოლს მოუჯდა და მცი-
რე ხნის შემდეგ დახვეული ქალალი გადასცა მო-
ულობრივი ამით გაიკავშულ ვეზირს.

— ია, ეს ბარათი დღესვე აწყდინეთ ჩემს მეგონ-
ბარს, შეს სპარსეთისას გაჰომედ ალის. პასუხი დღეს-
ვე! გადი, მოსკონება მეტვერება.

კუმინი მწრუალ განეშვრა დასაბაზს, მაგრამ
აბულუ-გამილი აღმოჩეულ ჟანგა ჯერ კიდევ
უმის უკან სისტემისას იყო. სან ვერ მოგენერირდა
უბრალო მომაცევდათაგან გარეორენისას შეურაც-
ყოფა და კუსტო-მახვილით გაიჩინებოდა პორტუგა-
ლიელთა დასჯის.

ମାତ୍ର କୁହା ମିଳନ କରିବା, ଏହି ଗ୍ରାମରେ ଶୈଖି ଶୈଖି
କାଳରୁଦ୍ଧାଲୀଙ୍କିଲା, ମାତ୍ର କୁହା କୁହା ଗଠିନ୍ତାରେ ଶିଖିରୁଦ୍ଧାଲୀ-
କାଳିକୁ ଶିଖିରୁଦ୍ଧାଲୀ ପଥାରୁଟିକାରୀ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନ,
ଏବଂ ଅଛି ତୁ କୋଣ ଲାଇବାରୁକୁଣ୍ଟି. ମୋରଙ୍ଗରେ ହାତିରୁବା.

აქონდეს აფრიკული ისკ, რომ ბარისების წახა, ალ-მანავის დეინდ, ძირისის ცირკულაციის ულარი, უკვე აფრიკული დ. ადგენის და ამ გამად ბოლონის თოვლიანი წევრობის დაცვა ბანკის, სიღრძაც არ წევს გვითარებას პორტუგალიის მიღმობებს.

ყოველი მხრიდან სანუგშონ ხმები და ონა-
გრძნობის ცნობები მოსდის კმაყოფილ სულთანს და
მის სიხარულს საზღვარი არა აქვს.

ମାଘରୁଥି... ମିଳ ଏତ୍ରାୟକୁଣ୍ଡ ଫୁରା ଶ୍ଵେତିଶ୍ଵର, ରାଜୁ
ଏଲ୍ଲାପାରାନ୍ତରେ ଗ୍ରହିଣୀ, ଲୁହିଦାଳୀଙ୍କା ଓ ରୂପନନ୍ଦନୀଙ୍କା ଅଭ୍ୟାସିଙ୍କା
ଶ୍ଵେତିଶ୍ଵର ଗ୍ରହିଣୀ, ରାଜୁକା ରହିତଗ୍ରହ ଶ୍ଵେତିଶ୍ଵର ଏବାକୁ
ଅଭ୍ୟାସିଙ୍କା ଗ୍ରହିଣୀଙ୍କ ଘରିବାରୁ, ଏବାକୁ ରହିତଗ୍ରହ ଶ୍ଵେତିଶ୍ଵର
ଅଭ୍ୟାସିଙ୍କା ଗ୍ରହିଣୀଙ୍କ ଘରିବାରୁ ଏବାକୁ ମିଳିଲୁବାବୁଦ୍ଧି.
ଦେଖିଗ୍ରହିଣୀ କରିଲୁବାବୁଦ୍ଧି ଶମ୍ଭୁମା ପ୍ରେସରିସିଲ୍ଟରୀ ଗ୍ରହିଣୀଙ୍କା
ଗ୍ରହିଣୀଙ୍କ ବୋଲି ମେନାର୍ଜ ମିଲିନ୍ଦର୍ଗ୍ରେ ଅଭ୍ୟାସିଙ୍କା ଶ୍ଵେତିଶ୍ଵର
ରାଜୁକାଙ୍କିଲୁବାବୁଦ୍ଧି.

— ଓଡ଼, ହୁ ଗୁରୁକ୍ୟେତିଲ୍ଲେବି ଏଣୀବି! ମୋରୁଲାଙ୍କ
ହିଲାପାରୁବା ଅନ୍ଦରୁଲମ୍ବା ଏବଂ ଉପରିକଣା ମାତ୍ରଲଙ୍କା ଶ୍ରେଷ୍ଠ-
ବାଲାଙ୍କ ମେଳନବଳ୍ପିଲାଗୁଣୀସାତଙ୍ଗୀସି। ଡାକମାର୍ଗବାଦୀ କି ଉଚିତ
ବେଳେବା?

* * *

საზოგადო დღიდა გაუთვისდა პორტუგალის! ერთსა დომინიკოს სამი შემოიანდ და გამო გას მა გვირგვინისანის ჩაში! ადლუ-გამილი ხელო-თო, მნიუკი, —ჰლოთ, ხოლო მაგმედ ალი ზე ით.

ରୁପା ମିଳି ଦୟା-ଦୟାଲୁ ଲାଖାରୀ କ୍ରୂଦ୍ଧିତାଙ୍କ
ମୁହଁବନ୍ଦ୍ରରୁ ଦ୍ୱାରା ଗୋଟିଏ ରୁପା ମିଳି ଦୟାଲୁ
କ୍ରୂଦ୍ଧିତାଙ୍କ ମୁହଁବନ୍ଦ୍ରରୁ ଦ୍ୱାରା ଗୋଟିଏ ରୁପା ମିଳି

გაიგო, რომ სპარსეთის ტახტზე ახალი შახი დაუსკუპებიათ, რომ იქაც სახალხო მეჯლისი მოუწყვებიათ...

ველაძე მოითხინა ძლევა-მოსილშა ხონთვარგა
ასეთი უმაღლერობა ქვეშეტყილობა, ასეთი ღალატი
მეზობელთავან და უზრბინანა მხედრობას თავისინგებ-
ზე იქრის შოთ მისკეთი.

მხედრობაშ უარი განაკვეთა!!!

უზომით აღშეკრიბულმა ხნოთქარმა იშიშელა
ხმალი და გაიწა, მაგრამ სასინელი ტკუნილი იგრ-
ძნო და თვალები დაკარისა.

თურქები ნუ იტყვათ, ყოვლის სულთანს სატუ-
სალო სასახლის კიბეზე ჩამოედინა „ბარსელონის ამ-
ბების“ კითხვის დროს.

๑๓๘๒/๑

ବ୍ୟାକୁଲିତଶ୍ରଦ୍ଧାରୀଙ୍କ!

(ଓঁ ক্ষেত্ৰ ১৯৬২ ফাল্গুন)

(၁၃၇၂၊ မြောက်)

წლევანდელი ზამთარი განსაკუთრებით ცივი
და სუსტიანი იყო.

გლეხები ისტორია სახლში, გარეთ გამოსვლა, სიციურეში ცხრილის გამოყენება უკეთი ესაზღვრდა. ბავშვების თავი დანებებს სკოლაში სიარცეს, ხოლ დისახლილებამ შეიმოქანდა ჩვეულებრივ ნაბიჯი სკოლისას. შეკვეთის განვითარების სამიზნი მარტინ ლინკის მიერ დაგენერირდა და სამართლის მიერ მიმდინარეობდა. შეკვეთის განვითარების სამიზნი მარტინ ლინკის მიერ დაგენერირდა და სამართლის მიერ მიმდინარეობდა. ამ ელექტრონის საღარების, სადაც მუდმივი უსიაროებები მოსცოდვა საღარების გამგებობა ელექტრონის მოწყვეტილობების გამო...

ბატუა დავითი, თევის თფილ საწოლზე არხეინათ წამოწოლილი, სიმოვნებით ეალერსებოდა მის მახლობლათ მოგრძოდით პარარა ბაგშეის.

— ଏହା, କୁଣ୍ଡ ଏହି ବ୍ୟାପି କାହା ଗୋଟିଏଟି ତେବେଳାରୀ
ଗୋଟିଏଯୁଦ୍ଧବୀରି ଏହା କାହା ଗନ୍ଧଦାତ, କାମେଲି ଉତ୍ତରନ ବେଶ-
ଅନ୍ତିମିକ୍ଷାତରି

— ძველებური რამ, ბაბუა, ძველებური. სოხო-
ვა გაბერილმა ლიზამ.

— 30/30, 30/30, 6000

— გუბერნატორებზე!

— ଏହାର କୁଟୀରଣିଙ୍କ ଲାଗୁନ୍ତିରେ କୁଣ୍ଡଳ ପାଦ ମଧ୍ୟରେ ଥିଲା
ଶୁଣୁଥିଲା ମନୁଷ୍ୟର ପାଦ । ଶୁଣୁଥିଲା ଶୂନ୍ୟପ୍ରାଣୀର ଦିଲ ଓ ରାଗି, ଅଜ୍ଞା
ପାଦକ୍ଷରେ କୁଣ୍ଡଳ ପାଦ ଏହାରେ, ଏହାରେ କୁଣ୍ଡଳ ପାଦ ଏହାରେ,
କୁଣ୍ଡଳ ପାଦ ଏହାରେ କୁଣ୍ଡଳ ପାଦ ଏହାରେ କୁଣ୍ଡଳ ପାଦ ଏହାରେ
କୁଣ୍ଡଳ ପାଦ ଏହାରେ କୁଣ୍ଡଳ ପାଦ ଏହାରେ କୁଣ୍ଡଳ ପାଦ ଏହାରେ

— სისაცილოა ძია! უცემ წარმოშენება გვაძლევა
ვანომ. ძლიერ სისაცილოა!.. გვიცილეთ მარტინ

— ვანო! შეინშა დელმ, რომელიც წიგნით
ხელში იქვე მახლობლით იჯდა ეს რა სისულეელა,
ა? ცხვირსხის კი არა გაქს, რო ცხვირს ეგრე ფე-
ხოტონებზე თა ნიშანის მატონი?

— მაშ გუბერნატორებზე, არა ე შემკურათ
ჩილიაპარაკა მოხუცმა. მართალი ამბავი გინდათ
ხმი?

— ნუ აქინაურებ, პაპავან! შენ ძლიერ სარ-
გებლობ-ჩვენი მოთმინებით! შეელაპარაკა დანჯი
კოტები.

— ჰა უ ყური დაუგდეთ, ბ-ნებო და ქალბაძე-
ნები... „ეს იყო დიდი ხნის წინეთ... მე არ მას-
სკოვ ეს როდები იყო, შეიღლება სულაც არ ყოფი-
ლი უთქვენ ერთ გმისას. ჰა ვგარე, იგი იშვით
ვატები გამუშავაოთ კაპიტანს კიდე. წარმოიღო-
ნეთ ბ-ნებო და ქ-ნებო, რომ ერთხელ, სრულიად
მოულოდნელაა, გამოსუა მან ამგარენ დადგრინდე-
ბა: „ტენდენციური ხასათის წერილების ბეჭდვასა,
შენიშვნებსა და გაზრდულებაში შეიტანული პარები
დაკარისტებულ იქნებინ, ხოლო თუ სასარი არ
აღმოჩენადა, ჯარიბი შეეცვლებათ სამი თვეს დარ-
სოებით!“⁴

ვანოს დედამ, ალათიმ, წიგნს თვალი მოაშორა
და სმენათ გადიაკეცა.

— ହଁ, ହେଠାଣେ ଶେର୍ବା! ହୁଲୁପନ୍ଦିତଙ୍କ ମନ୍ଦିରପ୍ରଥମ, ଗାନ୍ଧାରା
ପାଶିନାଅ ପାଶାର ଏହି ଉପର୍ଯ୍ୟନ୍ତକାଳେ, ବାହୀରାତି ବୋନ ପ୍ରମାଣିତ
ହେବାରେ; ବାହୀନ ଗନ୍ଧାରାକୁର୍ଯ୍ୟଲୁ ତ୍ରୈଶତାବ୍ଦୀ ଯାଇ ମନ୍ଦିର
ଦ୍ୱାରା ଦେଖାଯାଇଛି। ଲୋ ବୋ କୁ କୁ ଓପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଦେଖାଯାଇଛି, ତାପାର
ନାମ ଜ୍ଞାନମନ୍ଦିର ମହାପାତ୍ର ଦ୍ୱାରା ମନ୍ଦିରପ୍ରଥମଙ୍କ ଜ୍ଞାନଦ୍ୱାରା
ଯୁଗ- ଧରଣୀ ନିର୍ଭୟା ବାହୀନଙ୍କ ଜ୍ଞାନରେ ଯାଇ, ଆପଣିଟି।

მოხუცმა მცირე ხნით სული მოიბრუნა.

— ეს კადევ არაფრინა. საქმე ი ხერსონის
გუბერნიორისთვის იყა... გვაიტი კადმიუნიტიდა იმსი;—
ვერებ ბანტის იყა... იმით ერთობლივ გაზირი და-
ჯარიშა პეტრობრუბის სახელით ლეპუშინს მოთხოვ-
სებისათვის. ინგლისილინ იყა გამოზარცორი და
ვიდიუ ლორძის სიტყვას გადმივეცმიდა. უჟ, რამ-
თინ ის მანება ამის შესახებ!!!

— გეშლება რაღაცა, ბებრუანა, ჟენიშნა ვა
ნომ, ჰეტერბურგის საგენტო ეს ხომ მთავრობის
დაწისპოლება!! გვარუკილობა!!

— ဒေဝါ။ အား ဂုဏ်ဆွဲရှိနေ ! ဖျော်စီး၊ အောင်မြေ။
မြတ်ပျော် ဒုသေသနကြော်ခွဲတဲ့ ဟူပြုပါ။
— အော်ဆွဲရှိနေ... ဒေဝါ၊ ဘယ်တော်မြတ်ပျော်ရောက်စာ...
ရှာ ဂေါ်ဆွဲပြုလဲ စိုက်ပေါ် ဂောဓမ္မရှိနေပါ။ ဗျာများ၊ ဗျာများ၊
မြတ်ပျော်ပြုလဲ သဲ များရောက်ရှိနေပါ။ အောင်မြေပါပဲ သဲ အောင်မြေ။

თი დასურა, დაგდო შეკ იპონის წინამდედე სწერ-დენ. სმეტუროპოლის გაზერნატორმა, მასალიკმ, მიმმორ დავარჩინა „ტევზენინი“. „წოვოფ გვერდი იღენ“ ტევზილის გამომძევდისათვო. ის ის ისკუთ გვინიტო, ისეთი სახელმისამართი იყო ის ის ყოფ ჭურტბი პატარ გამნაზისტებს რომ იქცერდა... რამერნიც ჭურა არ უხდიდნ, და იუ-სალობდა. ისნი კი, ის პატარა ყვაპები, რითილით გვერდებოდენ: „რისთვის, ძა? რა გვერჩიო?“ „მიმ-სოფს, რომ მარიონობის პატარება არა სურა, მე ძა-ჩიში გვრა მცნობობთ“, „ჩერა ვერ გვიცნობთ? მაგ ა მიბრძნავით სატუსაბოში და შეგდევ გამნ-ნობობა!“ ძლიერ მიატული და ლომბიტი იდმიანი იყო, ძოგინა!

მოხუცმა თავი ჩაღუნა, ჩაფიქრდა, სახეს კი ნე-
ლი და გულწრფელი ლიმილის შუქი მოეფინა..

ତୁମ୍ହାଙ୍କ ଗ୍ରେଟରିନ୍‌ଆର୍ଥିକ ମୁଖ୍ୟାଧିକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ଏହାଙ୍କୁ
ବିଶ୍ଵାସୀଙ୍କୁ... ଯନ୍ତ୍ରିତୀର୍ଥ ଏହା କାହାର ଅଭ୍ୟାସିଲ୍ଲାଙ୍କ ବାଦିମିଶ୍ର
ମନ୍ଦିରଙ୍କୁ... „ମନ୍ଦିରଙ୍କୁ“, ଶୈଳିବିଶ୍ଵାସଙ୍କୁ... ଯେ ଶ୍ଵରାର୍ଥା
କୁ ପରାଗାଣୀ ବୀରଙ୍କ ଏବଂ କିମ୍ବାଦିରେ... „ପରାଗାଣୀରଙ୍କରେ,
ଦାନି ଜୀବିତ, ଏକିବାର୍ଷା...“ ଶୈଳିବିଶ୍ଵାସଙ୍କୁ... „କିମ୍ବାଦିରେ
ଦାନି ଜୀବିତ, ଏକିବାର୍ଷା...“ ଶୈଳିବିଶ୍ଵାସଙ୍କୁ... ଏହାରେ କିମ୍ବାଦିରେ
ଦାନି ଜୀବିତ, ଏକିବାର୍ଷା...“ ଶୈଳିବିଶ୍ଵାସଙ୍କୁ... ଏହା, ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ପରାଗାଣୀ
ମନ୍ଦିରଙ୍କୁରୁଲୀ ଏବଂ ଅଲ୍ଲାହିସାନିଙ୍କ ପାପରେ ପରାଗାଣୀ...

ტელეფონის ზარის ჭრილობა. შეაწყვეტინა
მოხუცს წარსულზე ღლაპარაკი. ლიზა სიქარით
მიიღო ტელეფონითა და სხაპა-სხუცით ჩაულაპარაკა:

— კინ არის? მის ფილატები მშობ არ არის სხვოდ ში. ის მცდალთა გრძებისა. რაა? რა წიგნი გინდა? მოპასიანი? „გულ არი?“ დალიონ კარგი, დალიონ კარგი, ქალაყანები კუთხითა დღის. თუ გვაქოს, უთურდ გამო- გვიგზნი.

ლოზა ისევ უკან მობრუნდა და ბაბუას მუხ-
ლებზე ჩამოწვა.

— კიდევ, კიდევ ბაბუა რამე გუბერნატორების
შესახებ.

— კიდევ, კიდევ! კრგი, მაგრამ რო აღა
შახსოეს?...

— მოხუცს ეშვაკურათ ჩიეკინა.
— მოგწონთ არა? ის თქვე ეშვაკებო, თქვენა

ძველ ამბავთა მოგონებამ მოხუცი ძლიერ გა
ოა/კუ/ხმო და გამხიარულა.

— ସବୁରେଣ୍ଟ ଉପଦ୍ରବୀ କାର୍ଯ୍ୟର ମାଗନିଫିକେ
ମାନ୍ୟ, ଏବଂ ମନ୍ତ୍ରକର୍ମଦ୍ୱାରା ଏବଂ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟର
— ହାତକର୍ମର ଉପଦ୍ରବୀରେ.

— დავიტერული მაშ, გაშ? დაჯტერიდა ხოლო
მე, მძიმე და ხანგრძლივია ჩაფიქტლდონდა. ბოლ-
ოვ, კინგი კი ეს კარისუაციაში გმრა-
ლდება? „არის“ უპასუხდებოდა. გამგზავნი ერ-
თი! „აგანგიდა ყველის: ზღვიში მომანავებს, მათ
მაყურებლებს; ყველის ეტაპისა და ეტაპის! ღილი
მოყვარული და მურძნე იუ ერაბენისა...“

დღისასწაულის კიდევ დღისასწაულს ისმორა მოხვეულის
ტყბილი ჩხა სხვა და სხვა გუბერნატორითა შესახებ
და შეცვალულებელი ხალისით უშემდენ სულ განა-
ბეჭდი ბავშვები.

გარეთ, ქუჩაში კი საზორელი ზუსტი გაპეტონდა
ქარს და ოკველის კორიან ტელს აყრიბდა. ხ'ისრაც
შემოიტკრიბდა ითხაში ავრომობილთა საყვარის
მცავები ხმა და მართარებილის იყვნო.

(“**ଶାଖିରିକିର୍ତ୍ତନ**”)

საქაუკისრდომილები მოსენაგა

მაშელია ჯოჯონეთისა, მეფეონ ბერეთისა, დიდო მთავარო ქვესკერლისა, გარდანგებელი ზე-სკერლისა და სხვ. და სხვ. და სხვ.

წარმოვალენ წინაშე თქვენსა ამა მოსხენებას უშახებ დღვენდლი ვითარებისა ცხოვრებისა ჩვენისა და ისმანე იგი:

„საცემოებლი“ შეზღუდულება ის 21 წარადანის
ყველარით გამოიღოს და საცემლა მისცეს აღ-
რისა. ქუსტგამოდ მცხოვრისა, სამოუზ ქუსტლე-
ბლი იყ მეტე ღის გერის მეტი სიცე და-
ფუძნობა. პირენეების ნახვაც კუნძულზე სამოუზოთ
ხშირ საცემი იყო.

ბლიკან ელეგის საუცხოვო დისპარტინანს და თავიზანობას. ლისაბორში ცხოვრებამ ნორმალური მსელელობა მიღინ მიაღინდას გინჯარულება მოაზიდინა, რომ ვაჭრებს შემთხვევით არ ესრულებოთ სანიკორნებელი საქართველოს არ აწესდათ. მოგესქნებით ჩაბრძონი არინ მოვაჭრენი. ტელეგრაფი მუშაობს, მისვლა-მისვლა განახლდა, უცხ. სახლმწიფო მისამართი სიკუსლე და ქონება უზრუნველყოფილია. ბეჭედითი სიტყვას მინაცემული აქცის სრული თავისუფლება, დაუცადებული რომილის აფიციენტი კარგის გარემონტი. მეტის უძრავ-მიმრიცვ ქონებას სკვეპტრი დაადეს, აღნინისტრუმენტის ხელვაზე ელეგის და კულონი რეასულობის კენჭავების ნიშავენ. პრინციპულების გუბრენაზორები თანამდებობიდან გადასყინდა და სხვ.

ამავე ენციკლოსოფი 26, დღით კვირას, ქართული თეატრის სკუნაზე გვიჩვენეს ჩვენი ძევლი „სამშობლო“ მოვლი თავისი სიგრძე-სიგრძით. უნდა გამოიტანდეთ, რომ სკუნაზე ის უფრო გრძელი, თუ კურტული გამოწვევა, ვიორე გრძელო არის. სისუბურა, რა თქმა უნდა, ბევრი ცერაფერი ვანგებთ და, თუ შემძლება კამა თავისი სუვალას, სკვას ზღმეტი სუვალასთ გაძიროს, მაშინ ჩვენ ბევრი მაღლოენი უნდა კყიოთ, რამდენ ჩვენი უბრალო თავადი შეიღები გაცილებით სჯობადობ სპარსეთის ვითომდა და დღევა მოსილ ჰას. შე სკუნაზე მოგახენება რა თქმა უნდა! მაგრამ მოგახენეთი, ეს შრისანე შეინაბაზი კი არ ნამდგრადი თოლილობით მეტენი იყო, რომელიც ამასთან მოვლითი სათაოს განვითარდა-ში გაშენდა. განა ასეთი უნდა იყოს შესი რასაცირკელია არა, მაგრამ ეს ჩვენი „სამშობლოს“ სივარულებს რა თქმა უნდა არაფერით ამიტობებს. •

ନୀତି ଶ୍ରୀକାଳାଲେଖପୁର ପ୍ରକ୍ଷେପ ମେଲ୍ଲାଙ୍ଗାର ମେଲ୍ଲାଙ୍ଗାର-
ଲ୍ଲାଙ୍ଗାରିଟା ନିର୍ମାଣପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ

სე-კა-კუ-ნა.

ხვანებარის მესტვირე

დაუკარ, ჩემი ქამნას, დაუკარ, დაუკარ, თორმეტ, ხო და, დავგანგრეს, ავგალიგნენ ხელია. მას ღილინებს გურული, მეტრული, იმეტრული, და რომ რაკველი ჩამორჩეს ამა, რა საკრძალოა!!! გა რამას გატეტეშულვართ? ვინქუროვა აღილინება, მითი ბეგრ სწრანს დატებობა, თუმც ბეგრსაც მოტეჭინება. მაგრამ რას ვინივთ მე დაშენ ბეგრს კური თუ გეგარება პირ იქთ, მათ უნიტრუზი იმოვარო, ვალი იმინა.

କୁଣ୍ଡପାତ୍ର ଦେଖିଯାଏନ୍ତିରେ,
ଲୋହିଲୋକ ମୋହନାଥଙ୍କ,
ମନୀଷଙ୍କ ମୋହନାଥଙ୍କ
ମନୀଷଙ୍କ ମୋହନାଥଙ୍କ

ଏହି ଖୋଗ୍ବର୍ଷ ଶ୍ରୀଲଙ୍କା ଓ ଦେଶରେ,
ପାମପୁରୁଷର୍କର୍ଣ୍ଣରେତ୍ତିଲେ ପ୍ରକଟାନ,
ଶୂରୁପ୍ରାତ ପ୍ରସରିବାର ଜ୍ୟୋତିଶା,
ମେଘପୁରୁଷରେ ଶାଖିମୁଖ ଶୁରାର୍ଥବ୍ୟବ
(ଯେ ଜୀବେ ଦାନପଦ୍ଧତିରୁଗ୍ରାସ).
ମାର୍ଗରୂପ ପାତାରେ ଉତ୍ସବକ,
ବ୍ୟୋମରେ ଅଳକାରୀନ୍ଦ୍ରିୟ ଶ୍ରୀପାଶ,
ଦେଖିବାରେ ଶ୍ରୀପୁର୍ବ ଏଠାକ ସାନ୍ତ୍ଵନିକ
ମାନ୍ୟରେ ଘର୍ମ ମନ୍ଦିର.

ვაკეულას კორსის მიმღებ
ჩენებს მასახურის, (ქერისა)
რომელიც, ორაც საქმეს თხოვ,
ჯილდუ დაგრიფირას ცეკვრისა
და ოუ უზეგერა გინჯრი
გული აუტებს ძგრისა..
(ოუ კოტა არ ისა ქენი,
ვერ გაარიგებ ვერასა).
ოუ საქმისაუკის ღვაზში
წარიგისულდა ცეკვა
და ვერ გადაწყვეტი ნურუთ,
ვინ უნეს ძეგლის წერასა,
ხომ იცია, დიდი ძაღლი იქნეს
ყელისა ჩისაუკრიაფსა!!

აგრძელ მიხა დაყობა
ჩვენი ჯიბისა ძმობილი,
ფულის მაგირ, ვექსილსაც
იღებს ედ ჰეთილშიბილი,
გლეხების პატივდებაში
ხელი აქვს გამოწრითობილი.

ესრე გრანულა, ქამინჩავ,
აქვ არ ამ მო ხელით,
აუწი, უნდა ჟევაგრო
მეორე ტროლის ღვდელია;
ცხარის რო მიაქვს საკურთხოა
და არ უძღვება გულია,
თუ „საკურთხობლა“ სათბილო
არ დაშანებულია...
დურგმისშინისის მოზობობა
ჯიბი აქვს უნახულია.

ხვანჭკარელი მესტვირე.

გორგოლი. (ბათუმის მხარე)

8 8 9 0 8 3 8

შავი ჰლვის პირის ხმოსანთა შორის უკიდოება

კარგი ხანი ე. სოფუმილდ და ბათუმილდ ჩვენი სატაცხო ქალაქის გაზოგოებს ერთგვარ დევეშები, მაგ ეკრან წერილები მოსიღის: „ხმისათა საქართველოს რესულუტაციურ დოკუმენტის გამო, მორიგი ხსლობა სპეციალურ შესრულება“.

ଖୋଜୁଥିବା ମହାରାଜାଙ୍କ ଦ୍ୱାରାକିମ୍ବା ଏହି ପାଇଁ
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ, ରାଧାକୃଷ୍ଣ ସହାୟ ମନ୍ଦିରରେ ଶ୍ରୀରାଧାରୁଣ୍ୟ,
ଏହି ଅର୍ଦ୍ଧ ସାତମ୍ବୀକ୍ରମ ମହାବିଲୀଙ୍କ ଏହିପରି ଏହି ପୂଜା
ନାମକରଣ ପ୍ରକାରରେ ବିଶ୍ଵାମିରୁ ବିଶ୍ଵାମିରୁ ବିଶ୍ଵାମିରୁ

მისა გამო აღნიშვნულ ქალაქებში გაიგზავნა
ცალკე კომისია, რომელსაც უნდა გამოიყვალი ზოვის-
პირებ ხმოსანთა სეს ვთარი გულგრილობა და გა-
ეგო იმისა ნამდვილი მიზნები.

კომისიამ მონაბეჭლა არივე ქალაქები, დაკუ-
თითოეულ ხათგანში საყირო ძრო და წარმოგვიღ-
ვინ დასაბუთებული მოსხენება ზღვის-პირელ ხმო-
სანთა ლეგიტიმული ვითარების შესახებ.

გამოირჩევა, რომ „ზუგი-ზღვეს პირის ქლავთა
სმინკებს შეუდგრინათ მცირეო ირგვანისაცა, რო-
მელისაც ეწოდება „გაფუნის ტლლა“. ორგვანი-
უაში ჯერ კურიოსიტეტი შეეცა მხოლოდ სმინკისა
და ბართულის სმინკთა უზრუნველყოსთანა. კონკრეტუ-
ლი, როგორუც შეუგნებელია, ჯერ კურიოსიტ მხოლოდ
თანამდებობისა და შერჩევის მიხედვის.

ମିଶାନ୍ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକାଶିତ ପାଠ୍ୟଗୀତରେ ଏହାର ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପରିଚୟ ଦିଆଯାଇଛି।

ଓ মেইনেই মিসিল্যুড়াড কিন্ডিল্যুড়াড গোলাদিপ্পুড়িরুড়া
এব ডেগিল্যুক্র সংক্ষেপ ক্রুড়েড়েস, রুচ শুন্দ সাফ্টেন্স
সাইন্স ইন্ডাস ইন্ডাসেণ্ডেস, এব শুভেশ্বিন্দুর্ভ এণ্ডেন্স
মেজিন্স এব শুভ্র এব অন্তেন্স ইন্ডাসেণ্ডেস মেজিন্স,
গোল্ড হেট গোল্ডেন্সেণ্ডেস: হিন্দুত্থা কিন্ডল্যুড়াড
প্রিস শেফলোড়েস এব মো ডান্ডুশ-সেল্ফুড়ি হিস গা-
নাড়েড়াস শৈল্যেড়াস, আর্টিল্যুণ্ডেল এব ইন্ডুড়াস.

შარი დაუჭირეთ მოქალაქენო თქვენს ღირსეულ წარმომადგენლებს! მათ თვე-განწირულ პრძონობებს!!.

აი, რასა გვწერენ პროგინციდან!

აცვია ტანზე ეკრანისული ტანისამოსი, თეთრი საყელოთი, თუმცა საყელოს მაინცა და მაინც დი-
ღ მნიშვნელობა არა აქვს.

ჭირვით გაუტბის შრომას, როგორც ფიზიკურს, აგრეთვე გონებრივს.

დღე და ღმერთი 15 საათს ატარებს ამა თუ იმ ყავახნაში, რომელიც ჩევნს დაბას, მაშინდა საკეთილ-დღეოთ ბლოკმათ მოქმედება.

უყვარს მყირიალ ურაშებით ლაპარაკი სხვა
და სხვა, მისთვის გაუებარ საცნობებები, როგორც მა-
გალიოთად ხელოვნებასა და პოტიზებ, თუმცა პო-
ტის სიახლოებას *) არ გაულია.

კამა-სმა და ქეიფი ძლიერ უყვარს და დიდი
მოტროფიალეც არის იმისი.

ემტერება განვითობს და უურნალებს, ხოლო
ეალერსება ნარდსა და კამათლებს.

ეს დანართობება ჩემის აქტივი არ შეიძლება ყველა ინტერესობულის უკულებელ მიზანთინა, მაგან არ არ არ შეუხება. დ. გაულისლის „ნორლუიგუნის“, მასწევე კ სწორებ მოგაცესნოთ, ხე გამოტრინოთ. ახლა გთხოვთ გვაგრძელოთ, თუ რამარტ უნდა იყოს ნამდგრალი ინტერესები. მა შეალა.

କାମିଲେନ ପ୍ରମା.

ଯେଣିଲୋ, ମରି ହୁଅଗୁ! ମୁଖୀତକରନ୍ତି
 ଶୁଣିଲୁ ଗାସାବର୍ଗିଲୁ,
 ଅଗନ୍ଧାର୍ଗ୍ରୁ ଦଳ ଅଗନ୍ଧାର୍ଗ୍ରୁ,
 ଖଣ୍ଡାର୍ଗ୍ରୁ ଶିଳ୍ପ ହେତୁର୍ଗ୍ରୁ ଶିଥାର୍ଗ୍ରୁ,
 ଏହି ଶବ୍ଦେ ଅନ୍ତର୍ଗତୀର୍ଥି
 ତା ମିଟ ରାଜାର୍ଗ୍ରୁଲୁ,
 ରାଜୀ ହାତୁର୍ଗ୍ରୁ ପ୍ରାଣିର୍ଗ୍ରୁଲୁ
 ମିଳା - ଧରନ ଗାସାବର୍ଗିଲୁ,
 — ପ୍ରାଣିର୍ଗ୍ରୁଲୁ ଲାଭାନ୍ତର୍ଗତୀର୍ଥି
 ପ୍ରାଣିର୍ଗ୍ରୁ ପଲାପ ପ୍ରାଣିର୍ଗ୍ରୁଲୁ,
 ମନ୍ଦ ମନୀଲ ହେତୁର୍ଗ୍ରୁ ମନ୍ଦିର୍ଗ୍ରୁ:

ହାତୁର୍ପଦ କିମ ଥାର୍କେଲ୍ସ
ଶ୍ଵାସିନୀ ଲ୍ୟାମ୍ ହାତ କ୍ଷେତ୍ରରେ
ଗୁରୁତ୍ୱରେ ଶବ୍ଦରେଖା, କାହାରେ କାହାରେ
ଏ ନାଦୀ ଉପରେ ତାଙ୍କ ମୃତ୍ୟୁରେ
ମନୋବିଶ୍ଵାସ ଗ୍ରେହିଣୀ.
ଲୋକ ଦ୍ୱାରା ନିର୍ମିତ ଘର୍ବନାର,
କୁରୁମହିଳା ଉପରେ ଦାର୍ଢିତ୍ୱରେ
ମନୋବି କାହାରେ ନ ଜୀବନୀ,
ଯନ୍ତ୍ର ହାତ ଅର୍ଥରେ ଏହୀରେ
ଶବ୍ଦରେ ଶବ୍ଦରେ ନ କର୍ମଧୀନୀ
ହାତୁର୍ପଦର ଲ୍ୟାମ୍ କିମ୍ କାର୍ଯ୍ୟରେ,
ଓ ନିର୍ମିତ ଶ୍ଵାସରେ
ଜ୍ଞାନୁଦୀର୍ଦ୍ଧ ମହିଳାରେହିବା...
ମତ ମନୁଷ୍ୟରେ ମନୋବିଧା,
ତୁ ମନ୍ଦ ଏକ କାହାରେକୁଳ୍ପ,
ମେଘରେ ନିର୍ମିତ, ଏକ ଚାପୁର୍ଣ୍ଣ,
କାହାରେ ମନୋବିଧାରେବା.

კოტეკი, კინაბულები აგრძეოთ
ჩემინ თეატრის კარხანას,
მაგრამ რას ნახას ც სურათი
მტრულაც კი გამარტობას:
შეი ღლაც გოქნები უყრის
პატრიოტ თვალდასინარდლა.
ღლობის პატრიოტ რას კერის
როცა სხვაც ქრედიტი უკრისა,
აქურ ინტერესების გრძელების
თვალით მას შემუტკრევაფას,
დარდი რო აღარ აწერებს
უბრძლებს, შესაბარლებს.
მე ძალ მიყიდს, ხოლო ერ
მით რად არ ჩაუკიდის:
ამ ერთსაც გვიტეა საშოა:
მასწავლებელი კორესა,
საქმინი შემორლეათ,
ერთიანების სობინიდ თვალება
ავეჯერულია გაყიდვით
გულ ვერ განიხილეს,
მაგრამ ანგარ ლანდებაში
სძონ ყაველა მხარება,
რასმითობელობაც აციხეს,
არც არის მომალულია,
ყელში აუტეკა ხილტინი,
ლამის დალიოს სულოა.
მოსანთობება ქანიზრ
ერთ-ერთ ნაწეს შეწერით,
პატონ ჯერ ასაკი არ ჩნდა,
სნეულს კა ძლიერ სკირია..
მოტელ ამ კაფებას
ეშვაის ძრო, გზე ეულო
ჩამოლ ერთ მორისით
კარტიად კულ წმინდენის.



თფლიანი, გოლოვინის პროდ. № 6. ტელევიზი. № 481.

ელემლის სავაურნალო წყალი ე. ლარიძის და სახ.

ჩვენი ქარხნის წყალი

შზადდება მხოლოდ ბუნებრივ, ქიმიურად დაწმენდილ, ხილის წვნით და საუკეთესო
ხილეულის შარბათით, გამოხდილის წყლითა და წმინდა შექრით.

წყალი შზადდება გაუმჯობესებულ შანქანებით სპეციალისტის სეღმძღვანელობით.

მისი კარგი ღირსება დაკილდოვებულია
ოქროს და ვერცხლის დიდი მენედლენით

„წოგისა ბამბა ჩხრიალებს, წოგის კაჟალიც არაო“

უკრაინული
ვიზუალური



ბოლერი. ტერიტორია შასპინძლებო! მე ვიცი ქალაქის რდნავ უსუფთავების თქენი მოგაწერენ,
შაგრამ მინც გმიაღლომთ ვულწრული სტუმარ-მაყვარუმისათვეს. ამა, თვალი გადაევლე
ამ მიღამოს! ამდა ვვონძებ ლრთა წასვლისა. მათ ნახვამდის! გასაუბრამდის!